

# Mach1

## Hinweise zur Verwendung:

- **Kompatibilität:** Die Tasche ist für Mach1-Elektroscooter ausgelegt und passt für Akkus mit den oben genannten Abmessungen.
- **Installation:** Beim Einsetzen der Akkus ist darauf zu achten, dass die Anschlüsse korrekt verbunden werden, um eine optimale Funktion zu gewährleisten.
- **Sicherheit:** Stellen Sie sicher, dass die Akkus fest in der Tasche sitzen und keine losen Verbindungen vorhanden sind, um Kurzschlüsse oder andere elektrische Probleme zu vermeiden.

## Entsorgung:

Bitte entsorgen Sie defekte oder nicht mehr funktionstüchtige Akkus gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften zur Entsorgung von Elektronikschrott. Blei- und Lithium-Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie die Akkus stattdessen bei einer zertifizierten Sammelstelle oder einem Entsorgungsunternehmen ab, um eine umweltgerechte Wiederverwertung zu ermöglichen.

## Service:

Bei Fragen zur Installation, Kompatibilität oder bei technischen Problemen wenden Sie sich bitte an den Mach1-Kundendienst oder den autorisierten Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Diese können Sie zu Ersatzteilen, Wartung und Reparaturen beraten und gegebenenfalls eine qualifizierte Service-Unterstützung bieten.

Bitte beachten Sie, dass die Tasche ohne Akkus geliefert wird. Es ist wichtig, kompatible Akkus zu verwenden und die Herstellerhinweise zu beachten, um die Sicherheit und Leistung Ihres Scooters zu gewährleisten.

---

## GB

### Usage Instructions:

- **Compatibility:** The bag is designed for Mach1 electric scooters and fits batteries with the above dimensions.
- **Installation:** When inserting the batteries, ensure that the connections are correctly attached to ensure optimal function.
- **Safety:** Make sure the batteries sit securely in the bag and that there are no loose connections to avoid short circuits or other electrical issues.

### Disposal:

Please dispose of defective or non-functional batteries in accordance with applicable regulations for electronic waste disposal. Lead and lithium batteries must not be disposed of with household waste. Instead, bring them to a certified collection point or disposal company for environmentally responsible recycling.

### Service:

For questions regarding installation, compatibility, or technical issues, please contact the Mach1 customer service team or the authorized dealer where you purchased the product. They can provide guidance on replacement parts, maintenance, and repairs as well as qualified support if needed.

Please note that the bag is delivered without batteries. It is essential to use compatible batteries and to follow the manufacturer's instructions to ensure the safety and performance of your scooter.

---

**FR****Instructions d'utilisation :**

- **Compatibilité :** Le sac est conçu pour les scooters électriques Mach1 et convient aux batteries de ces dimensions.
- **Installation :** Lors de l'insertion des batteries, assurez-vous que les connexions sont correctement attachées pour un fonctionnement optimal.
- **Sécurité :** Assurez-vous que les batteries sont solidement installées dans le sac et qu'il n'y a pas de connexions lâches pour éviter les courts-circuits ou autres problèmes électriques.

**Élimination :**

Veillez éliminer les batteries défectueuses ou non fonctionnelles conformément aux réglementations en vigueur sur les déchets électroniques. Les batteries au plomb et au lithium ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères. Apportez-les plutôt à un point de collecte certifié ou à une entreprise de recyclage pour un traitement respectueux de l'environnement.

**Service :**

Pour toute question concernant l'installation, la compatibilité ou les problèmes techniques, veuillez contacter le service clientèle Mach1 ou le revendeur agréé où vous avez acheté le produit. Ils peuvent vous conseiller sur les pièces de rechange, l'entretien et les réparations ainsi que fournir un support qualifié si nécessaire.

Veillez noter que le sac est livré sans batteries. Il est essentiel d'utiliser des batteries compatibles et de suivre les instructions du fabricant pour garantir la sécurité et la performance de votre scooter.

---

**ES****Instrucciones de uso:**

- **Compatibilidad:** La bolsa está diseñada para scooters eléctricos Mach1 y es adecuada para baterías con las dimensiones mencionadas anteriormente.
- **Instalación:** Al insertar las baterías, asegúrese de que las conexiones estén correctamente conectadas para un funcionamiento óptimo.
- **Seguridad:** Asegúrese de que las baterías estén bien colocadas en la bolsa y que no haya conexiones sueltas para evitar cortocircuitos u otros problemas eléctricos.

**Eliminación:**

Deseche las baterías defectuosas o no funcionales de acuerdo con las normativas aplicables sobre eliminación de residuos electrónicos. Las baterías de plomo y litio no deben desecharse con los residuos domésticos. En su lugar, llévelas a un punto de recogida certificado o a una empresa de reciclaje para un reciclaje responsable.

**Servicio:**

Para consultas sobre instalación, compatibilidad o problemas técnicos, comuníquese con el servicio al cliente de Mach1 o el distribuidor autorizado donde adquirió el producto. Ellos pueden brindarle orientación sobre piezas de repuesto, mantenimiento y reparaciones, así como asistencia calificada si es necesario.

Tenga en cuenta que la bolsa se entrega sin baterías. Es esencial utilizar baterías compatibles y seguir las instrucciones del fabricante para garantizar la seguridad y el rendimiento de su scooter.

---

**IT**

### Istruzioni per l'uso:

- **Compatibilità:** La borsa è progettata per monopattini elettrici Mach1 ed è adatta per batterie con le dimensioni sopra indicate.
- **Installazione:** Durante l'inserimento delle batterie, assicurarsi che le connessioni siano correttamente collegate per garantire un funzionamento ottimale.
- **Sicurezza:** Assicurarsi che le batterie siano saldamente posizionate nella borsa e che non vi siano connessioni allentate per evitare cortocircuiti o altri problemi elettrici.

### Smaltimento:

Smaltire le batterie difettose o non funzionanti in conformità con le normative vigenti per i rifiuti elettronici. Le batterie al piombo e al litio non devono essere gettate tra i rifiuti domestici. Portarle invece presso un punto di raccolta certificato o un'azienda di smaltimento per il riciclaggio ambientale.

### Servizio:

Per domande sull'installazione, la compatibilità o per problemi tecnici, contattare il servizio clienti Mach1 o il rivenditore autorizzato presso il quale si è acquistato il prodotto. Potranno fornire indicazioni su parti di ricambio, manutenzione e riparazioni, oltre a un supporto qualificato se necessario.

Si noti che la borsa viene fornita senza batterie. È essenziale utilizzare batterie compatibili e seguire le istruzioni del produttore per garantire la sicurezza e le prestazioni del monopattino.

---

## NL

### Gebruikshandleiding:

- **Compatibiliteit:** De tas is ontworpen voor Mach1 elektrische scooters en geschikt voor accu's met de bovenstaande afmetingen.
- **Installatie:** Zorg bij het plaatsen van de accu's dat de aansluitingen correct zijn verbonden voor een optimale werking.
- **Veiligheid:** Zorg ervoor dat de accu's stevig in de tas zitten en dat er geen losse verbindingen zijn om kortsluiting of andere elektrische problemen te voorkomen.

### Verwijdering:

Gooi defecte of niet-functionele accu's weg volgens de geldende regelgeving voor elektronische afvalverwerking. Lood- en lithiumaccu's mogen niet bij het huisvuil worden weggegooid. Breng ze in plaats daarvan naar een gecertificeerd inzamelpunt of een afvalverwerkingsbedrijf voor milieuvriendelijk recyclen.

### Service:

Neem bij vragen over installatie, compatibiliteit of technische problemen contact op met de klantenservice van Mach1 of de geautoriseerde dealer waar u het product hebt gekocht. Zij kunnen advies geven over reserveonderdelen, onderhoud en reparaties en zo nodig gekwalificeerde ondersteuning bieden.

Let op: de tas wordt zonder accu's geleverd. Het is essentieel om compatibele accu's te gebruiken en de instructies van de fabrikant op te volgen om de veiligheid en prestaties van uw scooter te waarborgen.

---

## SE

### Bruksanvisning:

- **Kompatibilitet:** Väskan är designad för Mach1 elskotrar och passar batterier med ovanstående mått.
- **Installation:** Vid insättning av batterier, se till att anslutningarna är korrekt kopplade för optimal funktion.
- **Säkerhet:** Se till att batterierna sitter säkert i väskan och att det inte finns några lösa anslutningar för att undvika kortslutningar eller andra elektriska problem.

#### **Avfallshantering:**

Vänligen kassera defekta eller icke-fungerande batterier enligt gällande regler för elektroniskt avfall. Bly- och litumbatterier får inte kastas med hushållsavfallet. Ta dem istället till en certifierad insamlingsplats eller återvinningsföretag för miljövänlig återvinning.

#### **Service:**

Vid frågor om installation, kompatibilitet eller tekniska problem, vänligen kontakta Mach1

kundtjänst eller den auktoriserade återförsäljaren där du köpte produkten. De kan ge vägledning om reservdelar, underhåll och reparationer samt kvalificerad support vid behov.

Observera att väskan levereras utan batterier. Det är viktigt att använda kompatibla batterier och att följa tillverkarens anvisningar för att säkerställa säkerhet och prestanda för din skoter.

---

## **PL**

#### **Instrukcje użytkowania:**

- **Kompatybilność:** Torba jest przeznaczona dla skuterów elektrycznych Mach1 i pasuje do akumulatorów o wymiarach wymienionych powyżej.
- **Instalacja:** Podczas montażu akumulatorów należy upewnić się, że połączenia są prawidłowo podłączone, aby zapewnić optymalne działanie.
- **Bezpieczeństwo:** Upewnij się, że akumulatory są stabilnie umieszczone w torbie i że nie ma luźnych połączeń, aby uniknąć zwarców lub innych problemów elektrycznych.

#### **Utylizacja:**

Proszę utylizować zużyte lub niesprawne akumulatory zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi elektroodpadów. Akumulatory kwasowo-ołowiowe i litowe nie mogą być wyrzucane do odpadów domowych. Należy je oddać do certyfikowanego punktu zbiórki lub firmy zajmującej się recyklingiem.

#### **Serwis:**

W przypadku pytań dotyczących instalacji, kompatybilności lub problemów technicznych prosimy o kontakt z działem obsługi klienta Mach1 lub autoryzowanym sprzedawcą, u którego zakupiono produkt. Mogą oni udzielić wskazówek dotyczących części zamiennych, konserwacji i napraw oraz kwalifikowanej pomocy w razie potrzeby.

Proszę pamiętać, że torba jest dostarczana bez akumulatorów. Należy używać kompatybilnych akumulatorów i postępować zgodnie z instrukcjami producenta, aby zapewnić bezpieczeństwo i wydajność skutera.

S+S Sportartikel GmbH  
Raiffeisenring 8  
D-46395 Bocholt, Germany

Phone: +49 (0) 2871 2182794

Email: [info@mach1-scooter.com](mailto:info@mach1-scooter.com)  
[www.mach1-scooter.de](http://www.mach1-scooter.de)

EAR Registration: WEEE Reg. No. DE49065107

GRS Batteries: GRS User 20111103

